



Built to Lead

Para su publicación inmediata: 27/09/2016 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO REVELA EL NUEVO COMPLEJO DE LA ESTACIÓN DE PENNSYLVANIA-FARLEY

El Gobernador Anuncia El Nuevo Moynihan Train Hall que Incluye Áreas de Espera y de Compra de Boletos Para Amtrak y LIRR, Más 112.000 Pies Cuadrados Para Vendedores Minoristas y Medidas de Seguridad de Vanguardia.

[Aquí](#) Se Pueden Ver las Ilustraciones

El Gobernador También Anuncia Rediseño de la Explanada Del LIRR que Presenta Un Corredor Mucho Más Ancho, Alto y Luminoso; Y Una Nueva Explanada que Conecta la Estación Penn Station con Moynihan Train Hall y que Abarca Todas las Vías del LIRR a lo Largo de 8th Avenue.

[Aquí](#) Se Pueden Ver las Ilustraciones

La MTA Rediseñará por Completo las Estaciones Subterráneas Conectadas Con el LIRR: A, C, E y 1, 2, 3 en 34th Street. [Aquí](#) Encontrará Más Información

Después de 20 Años sin Progreso, la Construcción en Moynihan Train Hall Comienza Este Otoño con el Nuevo Contrato de Diseño y Construcción a Precio Fijo Asignado Hoy; También Se Lanzó Hoy la Licitación para el Rediseño de la Explanada del LIRR

Amtrak y Empire State Development Se Asociarán en Futuras Licitaciones para Renovar la Sección de Amtrak de Penn Station

El gobernador Andrew M. Cuomo reveló hoy su plan de acción para la transformación total de la histórica oficina de correos James A. Farley en un centro de transporte de clase mundial. En la Association for a Better New York, el Gobernador anunció la selección de un equipo desarrollador-constructor (que incluye a tres compañías: Related Companies, Vornado Realty LP y Skanska AB) para renovar el edificio Farley Building y así crear un nuevo Train Hall de 255.000 pies cuadrados donde se alberguen instalaciones para los pasajeros de Ferrocarril de Long Island (LIRR, por sus siglas en inglés) y Amtrak.

Además de construir el Farley Train Hall, el Gobernador anunció que la empresa conjunta creará un espacio para ventas minoristas de 112.000 pies cuadrados y un espacio para oficinas de alrededor de 588.000 pies cuadrados dentro del edificio Farley Building. El trabajo previo a la construcción comenzará este otoño, y se espera que el nuevo Train Hall se complete para diciembre de 2020.

El Gobernador también anunció que la Autoridad Metropolitana del Transporte (MTA, por sus siglas en inglés) comenzará, al mismo tiempo, el rediseño integral de la explanada existente en 33rd Street del LIRR en Penn Station y la amplia renovación de

las estaciones subterráneas adyacentes de las avenidas Seventh y Eighth. La construcción de la explanada del LIRR y las estaciones subterráneas concluirá una vez completado el trabajo en el Farley Train Hall o con anterioridad. El rediseño implicará casi triplicar el ancho del corredor existente, lo que disminuirá significativamente la congestión y permitirá la construcción de techos notablemente más altos y, en consecuencia, proporcionará nuevos sistemas de información y de compra de boletos, de señalización y de iluminación brillante.

“El futuro de Nueva York depende de lo que hagamos hoy, y el nuevo Moynihan Train Hall será un centro de transporte de clase mundial del siglo 21”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Con más del doble de pasajeros que todos los aeropuertos juntos de JFK, LaGuardia y Newark, la actual estación Penn Station está superpoblada, deteriorada y causa claustrofobia. El Moynihan Train Hall tendrá más espacio que la explanada principal de la terminal Grand Central e incluirá las áreas de espera y de compra de boletos de Amtrak y del LIRR, junto con características de seguridad de vanguardia, una experiencia digital y moderna para el pasajero y una serie de opciones para cenar y de venta minorista. Esto no es un plan; esto es lo que sucederá. Las personas recorrerán la estación y reconocerán que esto es Nueva York”.

Consulte [aquí](#) la presentación del Gobernador donde revela el nuevo Complejo de la Estación Pennsylvania-Farley.

Moynihan Train Hall

En enero, Empire State Development, la MTA, el LIRR y Amtrak lanzaron una licitación (RFP, por sus siglas en inglés) mediante el cual solicitaban propuestas para la renovación integral del histórico edificio Farley Building, junto con un Train Hall y el espacio lindante para oficinas y ventas minoristas. En abril, se recibieron las respuestas a la RFP y las analizó un panel de expertos públicos y privados en las áreas de bienes raíces, construcción, diseño y finanzas.

Related, Vornado y Skanska (RVS, por sus siglas en inglés) brindaron garantías para completar a tiempo el proyecto de \$1.595 mil millones y, como parte del acuerdo, pagarán al Estado un total de aproximadamente \$600 millones en reconocimiento del valor de la oportunidad de desarrollo dentro del edificio Farley Building. El resto del proyecto se financiará con \$570 millones de Empire State Development y \$425 millones de una combinación de recursos de Amtrak, LIRR, la Autoridad Portuaria y el gobierno federal.

El Moynihan Train Hall incluirá tiendas y restaurantes que se situarán bajo un nuevo tragaluz en los almacenes de acero, históricos y de arquitectura dramática del edificio. El edificio aumentará un 50 por ciento el espacio del suelo de la estación Penn Station y prestará servicios a los pasajeros de LIRR y Amtrak y, finalmente, admitirá a los pasajeros de Metro-North. Se podrá acceder a un total de nueve plataformas y 17 vías desde el Train Hall.

Además del Train Hall, RVS renovarán todo el edificio de la oficina de correos Farley Post Office Building a fin de incluir, aproximadamente, 700.000 metros cuadrados de espacio de oficinas y de venta minorista que resultará en la creación de miles de nuevos puestos de trabajo permanentes y de la construcción.

El proyecto utilizará mano de obra sindical y se ha comprometido a cumplir, en su

totalidad, el objetivo nacional del Gobernador de que el 30 por ciento del trabajo lo deban completar Empresas de Propiedad de Mujeres y Grupos Minoritarios.

Penn Station

Un espectacular rediseño de las partes del LIRR de la estación Penn Station mejorará significativamente la experiencia y la circulación de pasajeros. El plan incluirá casi triplicar el ancho del Corredor de la 33rd Street, que está entre las secciones más transitadas de Penn Station y se extiende a lo largo del nivel inferior de la estación desde Seventh Avenue hasta Eighth Avenue. Otras mejoras incluirán perfeccionar la iluminación y la señalización y las pantallas digitales para brindar información y crear una experiencia moderna para los pasajeros. Se anticipa que la mayoría de las mejoras del corredor se completarán en simultáneo con la apertura del Train Hall y con otros elementos que se completen con anterioridad. La construcción del nuevo corredor del LIRR tendrá un costo estimado de \$170 millones.

Hoy, la MTA emitirá una RFP para el diseño preliminar de las mejoras de Penn Station para las empresas de consultoría precalificadas. Se espera asignar un contrato a fines de 2016.

El rediseño de transformación también incluye la mejora de dos estaciones subterráneas en Penn Station. Muchas de estas mejoras a las estaciones subterráneas en las avenidas Seventh y Eighth se esperan para no antes de 2018 y costarán, aproximadamente, \$50 millones.

La primera fase de la construcción para crear una explanada al oeste de Eighth Avenue está a punto de completarse. La explanada otorgará acceso directo a las vías del LIRR y Amtrak y conectará el futuro Moynihan Train Hall con la sección subterránea de Penn Station a través de 33rd Street. Las nuevas áreas comerciales y entradas a nivel de calle en el edificio Farley Building al otro lado de las escaleras monumentales proveerán acceso a esta nueva explanada inferior, así como un abordaje y salida rápidos para los pasajeros.

En enero, Empire State Development, Amtrak y la MTA emitieron una Solicitud de Expresión de Interés (RFEI, por sus siglas en inglés) para la renovación de la estación Penn Station. Dado que Amtrak se reubica en el Moynihan Train Hall, las respuestas a la RFEI aportaron ideas para la futura renovación sugerida de la explanada actual de Amtrak que se incorporará a conceptos que los operadores del ferrocarril sugirieron previamente. ESD se asociará con Amtrak para la creación de una RFP para la explanada.

Finalmente, todos estos esfuerzos coordinados resultarán en un llamativo Complejo Penn-Farley completamente modernizado que tendrá mayor capacidad para pasajeros, entradas y puntos de acceso acogedores y un Train Hall de vanguardia en el edificio Farley Building frente a Eighth Avenue. Todos los trabajos serán compatibles con los futuros planes de agregar capacidad a las plataformas y vías de la estación Penn Station junto con la terminación del programa Gateway Program.

“Bajo el liderazgo del gobernador Cuomo, el Estado de Nueva York está reconstruyendo, reemplazando y expandiendo la infraestructura fundamental de una manera emocionante y responsable a nivel fiscal”, **dijo el presidente, director ejecutivo y comisionado de Empire State Development, Howard Zemsky.** “El

nuevo Complejo Penn-Farley también tendrá espacios para oficinas, tiendas de venta minorista y restaurantes, y creará miles de puestos de trabajo directos e indirectos”.

“El nuevo Farley Train Hall optimizará el viaje hacia y desde la región para los 230.000 pasajeros diarios del LIRR y millones de viajeros de metro a través de las estaciones ampliamente mejoradas de las avenidas Seventh y Eighth”, **dijo el presidente y director ejecutivo de la MTA, Tom Prendergast.** “El gobernador Cuomo ha convertido en realidad lo que durante décadas fue algo solo retórico y la mejora en la experiencia de viaje de la MTA y el consecuente impulso de la economía regional se notarán en el futuro”.

El presidente de la junta de Amtrak, Anthony R. Coscia, sostuvo: “Aplaudimos el liderazgo del gobernador Cuomo en la transformación de la oficina de correos Farley Post Office en una estación de ferrocarril de vanguardia. Además del nuevo Moynihan Train Hall, que funcionará como la futura estación de Amtrak en Manhattan, este proyecto permitirá que se realicen mejoras en Penn Station que optimizarán significativamente la experiencia del cliente para sus numerosos usuarios. Junto con las mejoras en infraestructura que avanzaron en virtud del programa Gateway Program, Amtrak se compromete a trabajar con el Estado de Nueva York y otros interesados clave para avanzar con las inversiones adecuadas para la estación de tren más transitada de América”.

El congresista José E. Serrano expresó: “Este importante esfuerzo expandirá el acceso de los neoyorquinos a un medio de transporte de vanguardia, seguro y confiable. Mediante la renovación del Moynihan Train Hall, la Explanada del LIRR y la Sección de la estación Penn Station de Amtrak se modernizará una parte clave del transporte público de Nueva York. El proyecto de Moynihan Train Hall estuvo suspendido durante muchos años, y me alegra ver que el gobernador Cuomo está tomando las medidas necesarias para que avance”.

La congresista Carolyn B. Maloney dijo: “Estoy emocionada porque el gobernador Cuomo ha presentado un plan nuevo y ambicioso para renovar y transformar la estación Penn Station y avanzar con el Moynihan Train Hall en el edificio Farley Building. Cualquier persona que haya estado un momento en la estructura existente de Penn Station puede ver cuán inadecuada es, por desgracia, para las necesidades de los cientos de miles de pasajeros que pasan por ahí todos los días, y la incorporación del complejo Farley Complex permitirá a los pasajeros tener una experiencia mucho más placentera en Amtrak y LIRR y un transbordo más placentero a los subterráneos locales. Después de 20 años de espera, ahora tendremos una estación de tren de las que podemos estar orgullosos”.

El líder de la mayoría del Senado, John J. Flanagan, señaló: “Penn Station es el centro de transporte más transitado del país, y este nuevo complejo permitirá a la Ciudad de Nueva York satisfacer la demanda con instalaciones de vanguardia y una infraestructura más moderna. Cuando termine este proyecto, la renovación del Complejo Penn Station-Farley facilitará significativamente el tránsito para miles de neoyorquinos y creará cientos de puestos de trabajo nuevos”.

El líder de la Coalición del Senado Estatal, Jeff Klein, dijo: “La estación Penn Station necesita una remodelación y el plan del gobernador Cuomo mejorará nuestra infraestructura para, finalmente, modernizar nuestros ferrocarriles y, en consecuencia, mejorar la experiencia del pasajero con tiendas, restaurantes y mejor tecnología. Hoy

se da el primer paso en dos décadas al comenzar la construcción este otoño en el Moynihan Train Hall y otras emocionantes mejoras que vendrán”.

La senadora estatal y líder demócrata del Senado, Andrea Stewart-Cousins, señaló: “El mayor uso de las opciones de transporte masivo ayudará a que los pasajeros ahorren tiempo y dinero y reducirá la contaminación y la congestión vehiculares. Además, las renovaciones y la nueva construcción generarán más puestos de trabajo y más turismo. Felicito al gobernador Cuomo por esta sensata inversión en infraestructura para ayudar a transformar la oficina de correos James Farley Post Office en un centro de tránsito masivo y por sus esfuerzos por ayudar a renovar el Moynihan Train Hall”.

El senador Adriano Espaillat explicó: “Al ser un acceso a muchas de las arterias de transporte de Nueva York, la estación Penn Station es esencial para la vida cotidiana de cientos de miles de neoyorquinos y este proyecto mejorará radicalmente sus experiencias de viaje. La Ciudad de Nueva York es la ciudad más importante del mundo y nos merecemos una nueva estación Penn Station para exhibir todo lo que tiene la ciudad para ofrecer. Felicito al gobernador Cuomo por este anuncio visionario y espero con ansias un nuevo complejo Penn-Farley transformado”.

El senador Brad Hoylman mencionó: “La estación Penn Station es un emblema de Nueva York, pero, durante años, no ha estado a la altura de los estándares que valoramos como neoyorquinos. En nuestro Estado, el plan visionario del gobernador Cuomo para una infraestructura del siglo XXI, desde nuestros aeropuertos de la Región Norte hasta el nuevo Complejo Penn-Farley, está tomando forma y reforzando nuestra red de transporte. Construimos para el futuro y Penn-Farley es un pilar en este tremendo plan. Ahora, los neoyorquinos pueden esperar con ansias caminar por los corredores de la estación y disfrutar de los servicios modernos e ir desde y hacia sus destinos con mayor facilidad”.

El miembro de la asamblea, Richard Gottfried, dijo: “Gracias al liderazgo y la visión del gobernador Cuomo de transformar la infraestructura de Nueva York, podemos esperar con ansias una nueva experiencia de viaje para los residentes y turistas. Este centro de tránsito de vanguardia permitirá que el viaje sea más fácil, más eficiente y menos transitado para todos. Felicito al Gobernador por impulsar este proyecto y esperamos con ansias la creación de puestos de trabajo en la construcción durante todo el desarrollo y puestos de trabajo permanentes en el nuevo centro una vez completado”.

El concejal de la Ciudad de Nueva York, Corey Johnson, sostuvo: “Con el rediseño del complejo Penn-Farley, el gobernador Cuomo ha dado un paso importante en cumplir con su visión de lograr una mejor Nueva York. Con nuevas oportunidades de compra, una mayor capacidad para pasajeros e instalaciones de vanguardia, el nuevo complejo Penn-Farley no solo mejorará la experiencia de los pasajeros diarios, sino también invitará a visitantes a una Nueva York más grande, mejor y en continuo movimiento”.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418